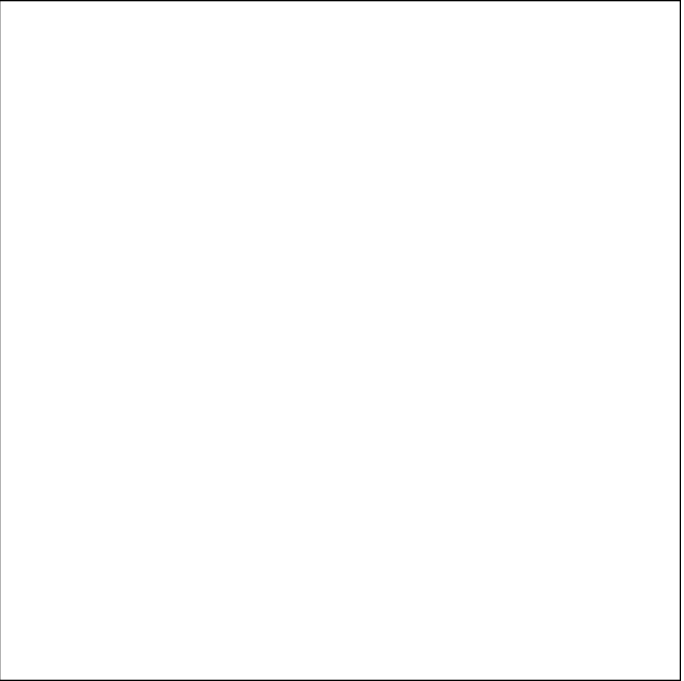


生仔

A føde



✎ LIDA Norge
 Sara Dorteaa Johannesen
 Stephanie Hung
 4
 🗨️ / norsk / nb



LIDA Stories

lidadstories.net

生仔 / A føde

✎ LIDA Norge

Sara Dorteaa Johannesen

Stephanie Hung (yue), Espen Stranger-

Johannesen (nb)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



塞拉瑪維特今年二十九歲。佢喺厄利垂亞生咗第一個細路。佢同佢屋企人喺嗰度過得好辛苦，所以佢哋決定去意大利。

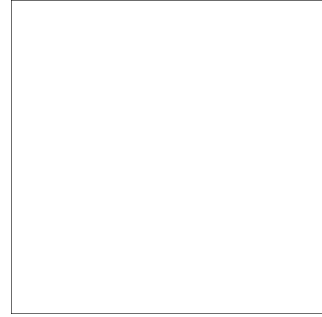
...

Selamawit er 29 år. Hun fødte sitt første barn i Eritrea. Hun og familien hadde det vanskelig der, så de bestemte seg for å dra til Italia.

但咁兩個女人都生咗健康嘅細路。塞拉瑪維特生咗
 另一個男仔，而茵加生咗個女。但咁嘅老公好自豪
 同埋話俾所有人知佢地有好勁嘅老婆同健康嘅仔
 女。

...

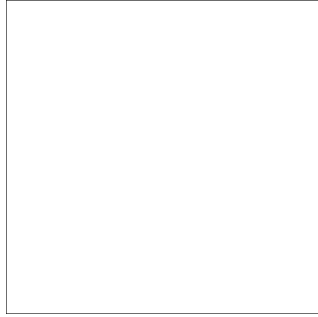
Begge kvinnene fødte sunne og friske barn.
 Selamawit fikk en sønn til, mens Inga fikk en
 datter. Mennene deres var veldig stolte, og de
 fortalte alle de kjente om de sterke konene og
 de friske barna sine.



茵加喺就嚟十九歲嘅時候搬咗去挪威同埋喺嗰度生
 咗第一個細路。

...

Inga dro hjemmefra like før hun fylte 19. Hun
 flyttet til Norge og fikk det første barnet sitt der.





喺塞拉瑪維特有咗第二個細路嘅時候，佢好好奇唔知喺第二個國家度生子會點。

...

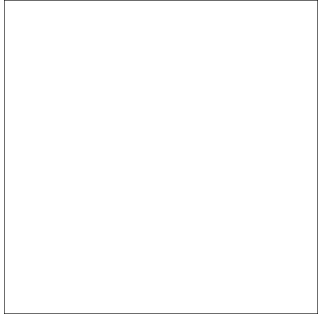
Da Selamawit ble gravid med det andre barnet sitt, lurte hun på hvordan det ville være å få barn i et annet land.



茵加同佢嘅醫生同意咗喺佢有咗嘅期間見助產士做定期檢查。助產士會俾一啲飲食同作息嘅建議，同埋點樣確保自己同個仔安全健康嘅資訊佢。

...

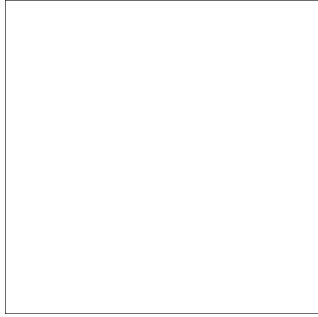
Inga og legen hennes ble enige om at hun skulle møte en jordmor for jevnlig oppfølging under svangerskapet. Jordmoren ga henne råd om mat, hvile og informasjon om hvordan hun selv og babyen kunne holde seg sunne og friske.



塞拉瑪維特同茵加都係嚟自唔同嘅背景。塞拉瑪維特因為有過生仔嘅經驗所以覺得好安心。茵加同佢媽咪討論過生仔嘅事。

...

Selamawit og Inga hadde ulik bakgrunn. Selamawit følte seg trygg fordi hun hadde erfaring med å føde. Inga snakket med moren sin om å føde.



當茵加嘅鄰居聽到佢想生仔嘅時候，鄰居話俾佢知一有咗就要去睇醫生。噉樣可以確保佢同佢個仔都健康。醫生叫佢食葉酸，呢個係對大肚婆好重要嘅維他命。

...

Da naboen til Inga hørte at hun prøvde å få barn, sa naboen til henne at hun måtte gå til legen så snart hun ble gravid. På den måten kunne hun være sikker på at hun og barnet var friske. Legen sa at hun måtte ta folsyre, et vitamin som er viktig for gravide.



佢哋兩個都有聽講過係大部分歐洲國家，大肚婆有權接受產前護理。噉代表佢哋喺有咗嘅期間可以得到幫手。當塞拉瑪維特知道自己有咗之後，佢就即刻約定醫生。塞拉瑪維特嘅老公揸車送佢去睇醫生。

...

Begge kvinnene hadde hørt at i de fleste europeiske land har gravide rett til svangerskapskontroll. Det betyr at man får hjelp under svangerskapet. Selamawit bestilte en time hos legen sin så snart hun skjønnte at hun var gravid. Mannen til Selamawit kjørte henne til legen.



醫生做咗一啲檢查，然後發現塞拉瑪維特有一種大肚婆會有嘅糖尿病。佢而家一定要食健康嘅嘢同做運動。塞拉瑪維特好慶幸喺佢同佢個仔病之前就已經去咗睇醫生。

...

Senere tok legen noen prøver og fant ut at Selamawit hadde en type diabetes som noen gravide kvinner får. Hun måtte spise sunn mat og trene. Selamawit var glad hun dro til legen tidlig, før hun og babyen ble syke.